

## **Emergenza COVID-19. Il nostro contributo pensando ai "nostri" bambini/e bielorusi ed alle strutture sanitarie di quel Paese**

In questi mesi di emergenza COVID le principali attività della Associazione sono state sospese od annullate. Dalla raccolta fondi, campagna "Colombe e uova di Pasqua solidali 2020" ( **a tale proposito si ricorda a tutti i soci ospitanti minori e no, che il 5X1000 è ancora più fondamentale per tutti i progetti della nostra associazione ad iniziare dal primo e più importante che è l'accoglienza dei minori bielorusi**), all'accoglienza del gruppo di marzo, al "solito" viaggio di primavera in Bielorussia fatto per trovare i piccoli e grandi, contattare tutte le realtà che i nostri "ospiti" vivono e cercare, ove possibile, di aiutare. A seguire, la sospensione dell'accoglienza di fine maggio dei bimbi oncologici/disabili, sino alla più dolorosa per le famiglie, e come decisione rimandata sino all'ultimo, all'annullamento dei progetti estivi di accoglienza.

Come Associazione, nella attuale situazione di emergenza, per non dimenticare i ragazzi e sostenerli a distanza durante la pandemia, oltre a frequenti contatti via internet, abbiamo deliberato aiuti soprattutto sanitari a istituti (Internat), case famiglia, famiglie difficili o di tutela, centri di prima accoglienza infanzia (Priut) e ospedali. Gli aiuti procedono rapidamente, e sembrano molto apprezzati ....., grazie alla velocità nei contatti di Grazia, ai collaboratori sul posto ed alle schede di pagamento messe a disposizione, si è attivato una rete di solidarietà.

Seguono le nostre iniziative, aiuti, ed i ringraziamenti degli interessati

I nostri ben graditi ospiti piccoli e grandi

Ospedale per tubercolosi e malattie polmonari di Gomel acquisto di 60 tute protettive per personale sanitario e di materiale disinfettante e mascherine

Aiuti all'istituto di Vasilevich, disabilità visive (disinfettanti e mascherine),

Internat ed istituto di Vileika (disinfettanti e mascherine, guanti, sapone antibatterico),

Priut ed istituto di Ulukovie (disinfettanti, termometri, mascherine e vitamine e detersivi),

Dom internat di Gomel (rifugio per bimbi orfani con disabilità) (antisettici e prodotti medici), successivamente a luglio acquisto di 4 bollitori

Alle due casa famiglia di Gomel (donato estrattore centrifuga per succhi, disinfettanti, vitamine, bollitori),

All' Hospice Moghilev (bimbi oncologici) (Vitamine, disinfettanti e mascherine)

Aiuti per il Policlinico pediatrico (casa della salute) di Gomel (due purificatori d'aria, 400 mascherine)

Aiuto al Priut di Vetka

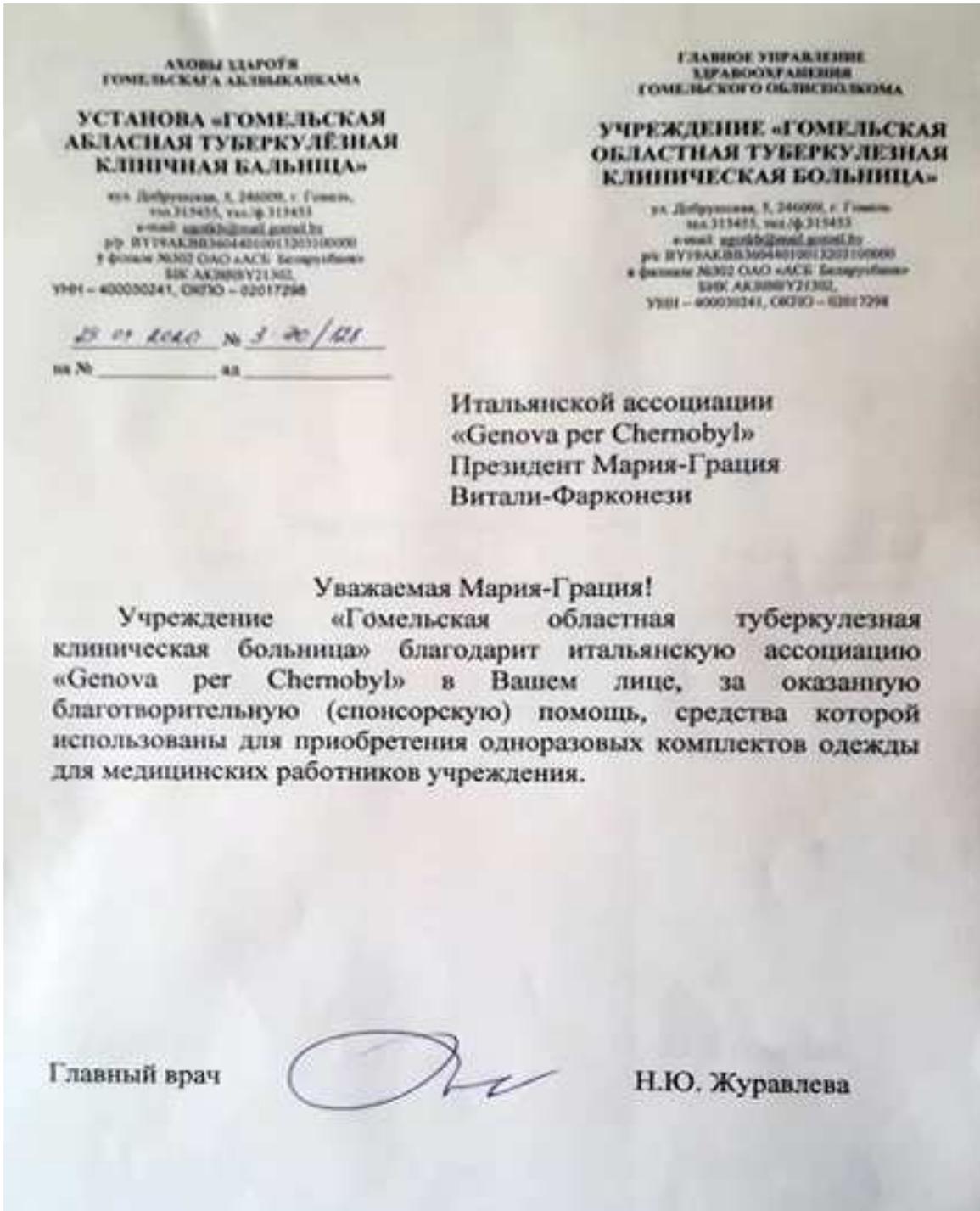
Alcuni nostri ben graditi ospiti piccoli e grandi. ( in questi mesi di blocco e fermo accoglienze causa covid))

Il nostro aiuto fatto di vitamine, disinfettanti, mascherine è arrivato anche ai 20 bambini delle famiglie di tutela, di famiglie in difficoltà e dei ragazzi più grandi che continuiamo a seguire negli anni. Anche le borse di merito, a conclusione del ciclo di studi, sono un sostegno per iniziare ad entrare nel mondo adulto.

Un sorriso vale mille grazie e ci ripaga per questo nostro impegno ad essere loro vicino, anche in questo momento difficile di lontananza.



maggio 2020, ringraziamento Ospedale di Gomel per le tute



Egregia Maria Grazia!

L'istituto "Ospedale clinico regionale di tubercolosi di Gomel" ringrazia l'Associazione italiana "Genova per Chernobyl" per l'assistenza di beneficenza (sponsorizzazione). Abbiamo acquistato i set di abbigliamento monouso per gli operatori sanitari dell'Istituto.

Il primario

Giuravliova N.

Maggio 2020 Ringraziamenti dal reparto educazione di Nova Belitza per il materiale igienico-sanitario fornito



Egregia Maria Grazia!

Il reparto di educazione, di sport e di turismo dell'amministrazione del quartiere di Novabelitsa di Gomel di nuovo ringrazia l'Associazione italiana "Genova per Chernobyl", in Sua persona, per una lunga collaborazione e per l'acquisto di spremifrutta "Ladomir", per i bambini orfani che si allevano in casa famiglia, indirizzo: Gomel, via Belitskaya 54. La nostra collaborazione è un raggio di sole che riscalda gli orfani e i bambini lasciati senza cura dei genitori. Ringraziamo tutte le famiglie dell'Associazione "Genova per Chernobyl". Speriamo che la nostra collaborazione sarà infinita e proficua.

Case famiglia: disinfettanti ai primi di maggio, vitamine ed estrattore di succhi , bollitori ( accompagnatrice ed assistente sociale Valentina)



Sempre maggio,  
Vileika: disinfettanti e mascherine, guanti, sapone antibatterico



Ringraziamento di Vileika: Grazie mille per il vostra aiuto. E' per noi è molto importante. Non ci sono malati tra i bambini solo tre lavoratori si sono ammalati. C'è tanta paura, ma abbiamo preso tutte le misure necessarie per la scuola. Grazie!

Spero di vederti presto Maria ( vicedirettrice)

---

Egria Maria Grazia!

Amministrazione dell'istituto di istruzione statale "Scuola internato specializzata di Vilejka" esprime a Lei ed all'Associazione "Genova per Chernobyl" la gratitudine per l'assistenza di beneficenza (guanti monouso, maschere mediche, antibatterici, il sapone) agli allievi dell'istituto.

Speriamo di collaborare anche nel futuro.

Il direttore

Borisov V.I.

La scuola Internat di Ulukovie , luglio (disinfettanti, e vitamine),

Egregia Maria Grazia Vitali Forconesi!

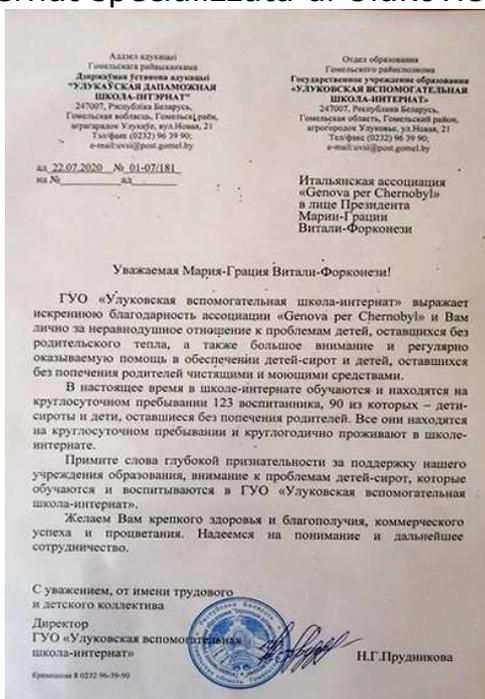
“Scuola-internat specializzata di Ulucovie” esprime grande gratitudine all’Associazione “Genova per Chernobyl” ed a Lei personalmente per l’aiuto ai bambini orfani ed ai bambini che sono rimasti senza cura dei genitori, con degli antiseptici, delle vitamine, delle medicine e dei prodotti medici.

Oggi giorno nella “Scuola-Internat specializzata di Ulukovie” ci sono 24 ore su 24 – 128 allievi, di cui 90 sono bambini orfani oppure i bambini che sono rimasti senza cura dei genitori. Tutti loro hanno bisogno di un aiuto particolare ed un sostegno in questa difficile situazione epidimologica.

Apprezziamo molto la nostra collaborazione nel corso degli anni ed esprimiamo il nostro profondo apprezzamento per il sostegno dei bambini che sono rimasti senza il calore dei genitori.

Con rispetto, da parte di tutto il collettivo,

la direttrice di “Scuola-Internat specializzata di Ulukovie” Prudnikova N.G.



Aiuti per il policlinico pediatrico (casa della salute) di Gomel ( 400 mascherine) maggio

Egredia Maria Grazia Vitali Forconesi!

Ente sanitario pubblico "Policlinico centrale per i bambini di Gomel". Filiale №2 ringrazia l'Associazione italiana "Genova per Chernobyl" per l'assistenza di beneficenza (sponsorizzazione). Abbiamo acquistato delle maschere mediche per i medici del policlinico.

Il primario del filiale

Ilcenko N.G.

successivamente a luglio acquisto di due strumenti battericidi per purificazione dell'aria

<https://belmedmaterialy.by/recirkulyatory/513-recirkulyator-vozdukha-baktericidny>

i ringraziamenti:

Egredia Maria Grazia Vitali Forconesi!

L'istituzione di sanità pubblica "Policlinico della città di Gomel n.1" ringrazia l'associazione italiana "Genova per Chernobyl" nella Sua persona, per assistenza di beneficenza (sponsorizzazione), i cui fondi sono stati utilizzati per l'acquisto di due riciclatori d'aria nelle sale di ricevimento.

Il primario

Lasaretova T.N.

ДЗЯРЖАЎНАЯ УСТАНОВА  
АХОВЫ ЗДРАЎ'Я  
«ГОМЕЛЬСКАЯ ЦЕНТРАЛЬНАЯ  
ГАРАДСКАЯ ПАЛІКЛІНІКА»

ДЗЯРЖАЎНАЯ УСТАНОВА  
АХОВЫ ЗДРАЎ'Я  
«ГОМЕЛЬСКАЯ  
ГАРАДСКАЯ  
ПАЛІКЛІНІКА № 1»  
вул. Ільіча, 286А, 246013, г. Гомель  
тэл. факс: (0232) 51 18 05, 51 19 27  
e-mail: ggr1@mail.gomel.by  
р/р № BY86AKBB36044020011983100000  
р/р № BY86AKBB36324020009013100000  
ф/л № 302 ААТ "АСБ Беларусбанк"  
БІК АКВВВУ21302 АКТА 292812673 УНП 490421777

ГОСУДАРСТВЕННОЕ УЧРЕЖДЕНИЕ  
ЗДРАВООХРАНЕНИЯ  
«ГОМЕЛЬСКАЯ ЦЕНТРАЛЬНАЯ  
ГОРОДСКАЯ ПОЛИКЛИНИКА»

ГОСУДАРСТВЕННОЕ  
УЧРЕЖДЕНИЕ  
ЗДРАВООХРАНЕНИЯ  
«ГОМЕЛЬСКАЯ ГОРОДСКАЯ  
ПОЛИКЛИНИКА № 1»  
ул. Ильича, 286А, 246013, г. Гомель  
тел. факс: (0232) 51 18 05, 51 19 27  
e-mail: ggr1@mail.gomel.by  
р/с № BY86AKBB36044020011983100000  
р/с № BY86AKBB36324020009013100000  
ф/л № 302 ОАО "АСБ Беларусбанк"  
БИК АКВВВУ21302 ОКПО 292812673 УНП 490421777

Ад 09.07.2020 № 01-19/2456  
На № \_\_\_\_\_ ад \_\_\_\_\_

Президенту Мария-Грация  
Витали-Фарконези  
итальянской ассоциации  
"Genova per Chernobyl"

Уважаемая Мария-Грация Витали-Фарконези!

Государственное учреждение здравоохранения «Гомельская городская поликлиника №1» благодарит итальянскую ассоциацию "Genova per Chernobyl" в Вашем лице, за оказанную благотворительную (спонсорскую) помощь, средства которой использованы для приобретения двух рециркуляторов воздуха в кабинеты приема.

Главный врач учреждения  Т.Н.Лазаретова

ОАО "Белмедпоставка"  
228730, РБ, Брестская обл., Пинский р-он, д. Пинкович, ул. Полевая, д. 1  
р/с № BY16BLBB30120190867933001001 в ЦБУ №406 ОАО "Белгосбанк" в г. Пинске, ул. Первомайская, д. 16 БИК ВЛБВВУ2X

Наименование предприятия (покупателя): карта  
Цель приобретения: Для собственных нужд

ТОВАРНЫЙ ЧЕК №13-01106 от 09.07.20

Приложение к квитанции приходного кассового ордера № \_\_\_\_\_ от "\_\_\_" \_\_\_\_\_ 200\_\_ года

Код	Товар	количес тво	Цена	Сумма	% НДС	Сумма НДС	Сумма с НДС
27849	Рециркулятор воздуха бактерицидный ГРВ, 1У ВУ 806017664.07.1.2016 в составе: - рециркулятор - 1 шт. - лампа бактерицидная - 2 шт. (HNB 18WG13), БЕЛМЕДМАТЕРИАЛЫ СЗАО, БЕЛАРУСЬ	2	247.00	494.00	0	-	494.00
Итого:				494.00			494.00

Накопительная сумма: Ноль рублей 00 копеек  
Всего на сумму: Миллиметров двести четыре рубля 00 копеек  
В том числе НДС: Ноль рублей 00 копеек

Отпуск по накладной

На основании ст. 28 Закона №9 от 09.01.2002 №90-З "О защите прав потребителей", потребитель вправе в течение 14 дней с момента передачи ему непродовольственных товаров обменять купленный товар либо вернуть приобретенный товар продавцу и получить за него денежную сумму. На основании постановления Совета Министров Республики Беларусь № 778 от 14.06.2002 не подлежат обмену товары для профилактики и лечения заболеваний в домашних условиях (предметы санитарии и гигиены из металла, резины, текстиля и других материалов, инструменты, приборы и аппаратура медицинские, средства гигиены полости рта, линзы очковые и линзы для коррекции зрения, предметы по уходу за детьми), лекарственные препараты.

Dom Internat di Gomel (rifugio per bimbi orfani con disabilità) (antisettili e prodotti medici), maggio e luglio per l'acquisto di quattro bollitori

Egregia Maria Grazia Vitali Forconesi

Ente "Casa-internat di Gomel per bambini inabili con particolarità dello sviluppo psicofisico" esprime grande gratitudine all'Associazione "Genova Per Chernobyl" ed a Lei personalmente per l'aiuto (antisettili e prodotti medici) ai bambini orfani e bambini che sono rimasti senza cura dei genitori.

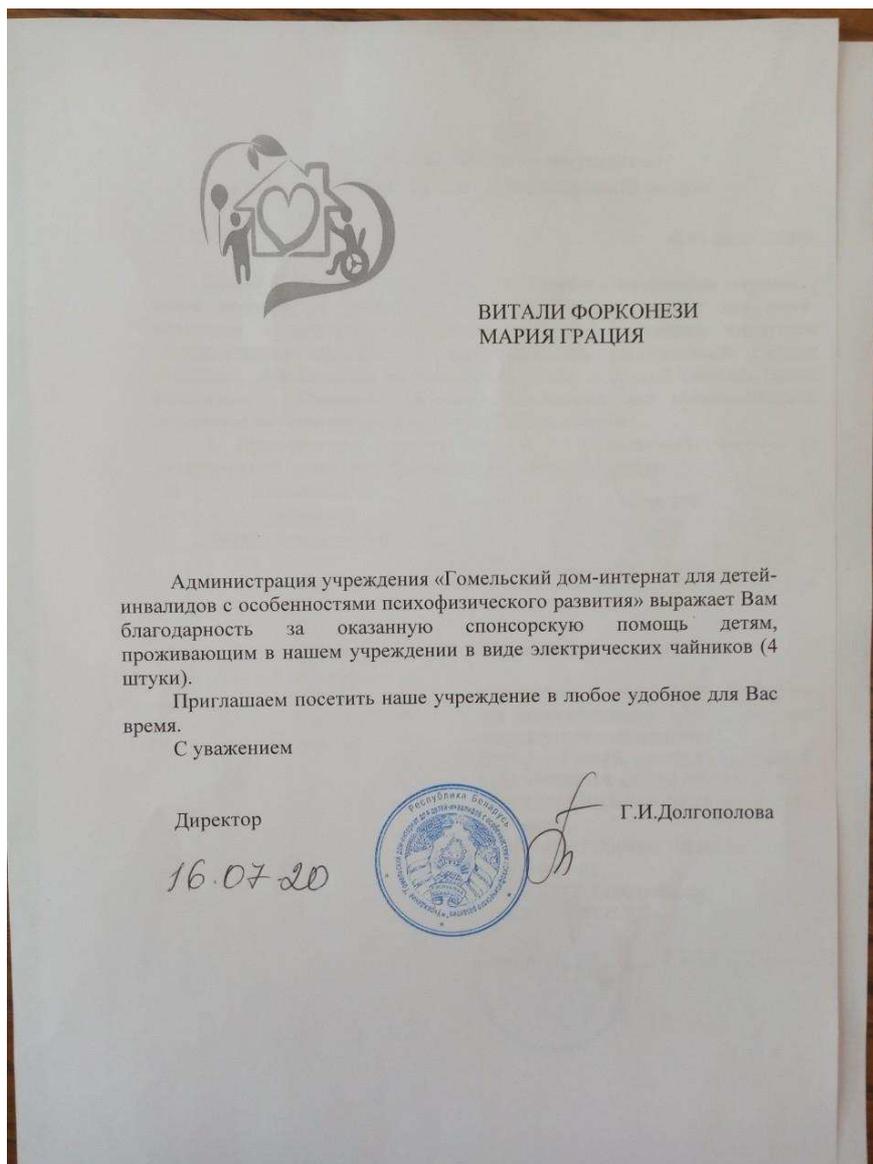
Oggi giorno nella Struttura c'è 61 allievo, sono bambini inabili e bambini che sono rimasti senza cura dei genitori. Tutti loro hanno bisogno di un aiuto particolare ed un sostegno in questa difficile situazione epidemiologica.

Appreziamo molto la nostra collaborazione nel corso degli anni ed esprimiamo il nostro profondo apprezzamento per il sostegno dei bambini che sono rimasti senza il calore dei genitori.

Con rispetto, da parte di tutto il collettivo  
e da parte dei bambini

la direttrice

Dolgoplova



primi giugno, priut di Ulukovie ed istituto di Ulukovie ( prodotti per l'igiene)

Egregia Maria Grazia Vitali Forconesi!

“Scuola-Internat specializzata di Ulukovie” esprime grande gratitudine all’Associazione “Genova per Chernobyl” ed a Lei personalmente per l’aiuto ai bambini orfani ed ai bambini che sono rimasti senza cura dei genitori, con i detersivi.

Oggi giorno nella “Scuola-Internat specializzata di Ulukovie” ci sono 24 ore su 24 – 127 allievi, di cui 90 sono bambini orfani oppure i bambini che sono rimasti senza cura dei genitori. Tutti loro hanno bisogno di un aiuto particolare ed un sostegno in questa difficile situazione.

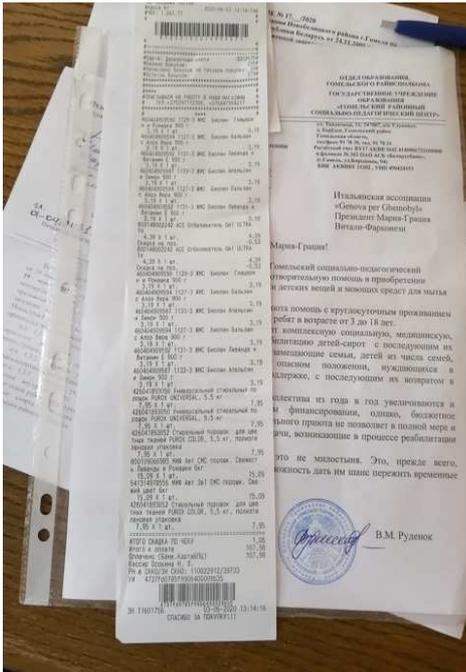
Da parte del collettivo sia dei bambini, sia del personale esprimiamo un enorme gratitudine per l’aiuto ed è un vero contributo alla cura dei bambini di Gomel e di regione di Gomel con delle particolarità dello sviluppo psicofisico. Speriamo che nobile missione dell'Associazione “Genova per Chernobyl” per il sostegno materiale e spirituale delle strutture sociali non supererà i nostri bambini

Vi auguriamo che la vostra nobiltà sia sempre accompagnata da successo commerciale, buona salute e benessere personale.

Con rispetto, da parte di tutto il collettivo,

la direttrice di “Scuola-Internat specializzata di Ulukovie”

Prudnikova N.G.



Istituto con bimbi aventi disabilità visive Vasilevici , maggio

Egregia Maria Grazia!

Amministrazione dell'istituto di istruzione statale "Scuola internato specializzata per i bambini con disabilità visive di Vasilevici" di nuovo ringrazia l'Associazione italiana "Genova per Chernobyl", in Sua persona, per l'assistenza di beneficenza (gel antibatterico per le mani) ai bambini orfani ed ai bambini che sono rimasti senza cura dei genitori che si allevano nelle case famiglie.

Ringraziamo tutti i membri dell'Associazione "Genova per Chernobyl". Speriamo che la nostra collaborazione sarà infinita e proficuo.

Con rispetto

Il direttore della scuola-internato

Tsytsura I.S.

---

Centro sociale pedagogico di Gomel, (Priut) Richiesta e ringraziamenti per il materiale fornito (giugno)

Egregia Maria Grazia!

L'amministrazione del "Centro sociale-pedagogico di Gomel" Le chiede di fornire assistenza di beneficenza per l'acquisto di detersivo per lavare le cose dei bambini e detersivi per lavare i piatti.

Alla base del Centro, ogni anno facciamo l'assistenza con un soggiorno 24 ore su 24 e ospitiamo almeno 95 bambini durante l'anno di età compresa tra 3 e 18 anni.

Il centro sociale offre una completa riabilitazione sociale, medica, psicologica e pedagogica degli orfani con il loro successivo collocamento in famiglie affidatarie, i bambini appartenenti a famiglie socialmente pericolose che necessitano di assistenza pubblica e di sostegno statale e che vengono poi restituiti alle famiglie biologiche.

Le esigenze dei bambini di anno in anno aumentano e hanno bisogno di finanziamento, tuttavia, il finanziamento del bilancio sociale dei bambini dell'orfanotrofio non permette di aiutare, in pieno e nel momento del bisogno, ai bambini durante la riabilitazione.

La carità non è un'elemosina. È, prima di tutto, il sostegno del bambino e della famiglia, l'opportunità di dare loro la possibilità di superare le difficoltà temporanee e trovare la forza di vivere.

Il direttore

Rudenok V.M.

---

Egregia Maria Grazia!

L'amministrazione del "Centro sociale-pedagogico di Gomel" esprime grande gratitudine all'Associazione "Genova per Chernobyl" ed a Lei personalmente per l'aiuto ai bambini del Centro Sociale con gli antisettici.

Ringraziamo tutti i membri dell'Associazione che partecipano alle attività dell'Associazione "Genova per Chernobyl".

Con rispetto

La direttrice

Giukova S.M.

All' Hospice di Moghilev (bimbi oncologici) (Vitamine, disinfettanti e mascherine) giugno

“L' Hospice per i bambini di Moghilev” si trova a Moghilev e lavora più di quindici anni, diamo l'assistenza completa medica, sociale e psicologica gratuitamente ai bambini irrimediabilmente malati e alle loro famiglie sia durante il periodo di cura, sia dopo la loro morte.

I bambini e le loro famiglie appartengono alla categoria socialmente svantaggiata. Hospice dei bambini si basa sull'assistenza domiciliare e l'assistenza primaria ai pazienti è a casa. I pazienti vengono inviati dal Centro Repubblicano di oncologia e ematologia. I dipendenti di Hospice: è un medico e degli infermieri che hanno svolto uno stage in medicina palliativa all'estero e hanno un'educazione speciale.

L'approccio palliativo è estremamente importante dal punto di vista morale. Il modo in cui la morte di un bambino sarà , quanto "bene" andrà via dalla vita, influisce molto sulla vita futura della sua famiglia, dei suoi genitori, dei suoi fratelli e sorelle. Nel nostro lavoro ci sono sfumature (particolarità). I bambini con una malattia incurabile possono vivere per diversi anni e la loro vita è importante quanto quella di qualsiasi altra persona, e devono essere aiutati allo stesso modo come gli altri e dare loro le stesse opportunità. Ogni vita infantile è importante per noi, non importa quanto sia breve. I bambini rimangono bambini, anche prima della morte. Si comportano in modo molto diverso, sono molto più ottimisti e attaccati alla vita rispetto agli adulti già abbastanza vissuti. Amano i regali, aspettano il Capodanno. Hanno un sacco di desideri e, di solito, non hanno depressione.

***A nome del personale medico e delle famiglie dell'Hospice per bambini, esprimiamo la nostra gratitudine per l'assistenza finanziaria per i pazienti Dell'Hospice per bambini. Con i soldi trasferiti sul conto di beneficenza dell'Hospice per bambini abbiamo acquistato i pannolini ed abbiamo ricevuto anche le vitamine e mascherine mediche.***

Grazie al vostro sostegno, i visi dei bambini malati terminali sono illuminati dal sorriso, cosa che accade molto raramente. Si rendono conto che avete dato una mano a loro e sentono il vostro amore.

Con la vostra attenzione, avete aiutato i pazienti dell'Hospice per bambini a vivere un'altra giornata bene ed avete dato l'assistenza psicologica e sociale alle loro famiglie. Grazie mille per la gentilezza, la misericordia e la compassione.

Affrettatevi a fare del bene

Con rispetto

Presidente

Lilia Sudilovskaya

# Hospice di Mogilev

ВЕДОМОСТЬ № 1  
распределения иностранной безвозмездной помощи в виде имущества  
10 апреля 2020 (дата)

Безвозмездная помощь предоставлена жителем/жителями: Мохирислова Валентина  
(именем собственника)

Выпущена согласно Акта приема-передачи от 04.06.202г.

Сведения о физическом лице, которому распределяется иностранная безвозмездная помощь (лицо – получатель)

№ п/п	Фамилия, собственное имя, отчество (при наличии)	адрес места жительства (улицы, дом)	индекс, категория имущества	Наименование имущества	Количество	Дата приобретения	Подпись получателя
1.	Лосюны Дарья Александровна 07.02.2007 г.р.	Г. Могилев, ул. Железная 77-38 Тел. 291-999-336	Ин. Уд. Сер.11 26658088	Пациент косынка	1	10.06.2020	<i>[Signature]</i>
2.	Веремея Зина Олеговна 13.10.2013 г.р.	Г. Могилев, ул. Свободы 28 Тел. 296-438-309	Ин. Уд. Сер.11 26669344	Пациент косынка	3	10.06.2020	<i>[Signature]</i>
3.	Кажарина Мария Александровна 18.05.2013 г.р.	Г. Могилев, ул. Рязань 10 Тел. 293-428-094	Ин. Уд. Сер.11 26685626	Пациент косынка	3	10.06.2020	<i>[Signature]</i>
4.	Мушуря Мария Васильевна 10.11.2013 г.р.	Г. Могилев, ул. Непомнящих 53-99 Тел. 293-481-556	Ин. Уд. Сер.11 26687126	Пациент косынка	3	10.06.2020	<i>[Signature]</i>
5.	Курочкина Елизавета Андреевна 10.02.1984 г.р.	Г. Могилев, ул. Свободы 5-21 Тел. 447-223-045	Ин. Уд. Сер.11 26687281	Пациент косынка	3	10.06.2020	<i>[Signature]</i>
6.	Шарова Анна Александровна 12.01.2019 г.р.	Могилевская обл. Козьминский район, Козьминский (13-19) Тел. 296-673-4-60	Ин. Уд. Сер.11 26687384	Пациент косынка	3	10.06.2020	<i>[Signature]</i>
7.	Корницкий Вадим Максимович 04.05.2018 г.р.	Г. Могилев, ул. Фитина 2/1 В-11 Тел. 801065465	Ин. Уд. Сер.11 26687999	Пациент косынка	3	10.06.2020	<i>[Signature]</i>
8.	Попов Ульяна Петровна 09.02.2017 г.р.	Г. Могилев, ул. Луцкого, д.3 кв. 303 Тел. 804178921	Ин. Уд. Сер.11 26694112	Пациент косынка	3	10.06.2020	<i>[Signature]</i>
9.	Коротченко Маргарита Дмитриевна 27.04.2012 г.р.	Г. Могилев, ул. Чапыгина 3-86 Тел. 296-424-10	Ин. Уд. Сер.11 26692164	Пациент косынка	3	10.06.2020	<i>[Signature]</i>
10.	Дорук Елена Андреевна 27.02.2012 г.р.	Г. Могилев, ул. Непомнящих 80-49 Тел. 248-001-247	Ин. Уд. Сер.11 26697280	Пациент косынка	2	10.06.2020	<i>[Signature]</i>
11.	Морушская Нера Николаевна		Ин. Уд. Сер.11 26534138	Пациент косынка	1	10.06.2020	<i>[Signature]</i>

Председатель Совета ОБО «Могилевский центр临终 hospice»  
Л.И. Сувицкая



Policlinico pediatrico città di Gomel

Giugno

Egregia Maria Grazia!

Amministrazione della filiale n.3 "Clinica Pediatrica centrale della città di Gomel" esprime un enorme gratitudine per l'acquisto di due termometri a infrarossi.

Vi auguriamo felicità, salute, benessere finanziario e speriamo di continuare a collaborare!

Il primario della filiale n.3

E. Kurashevich

ДЕРЖАЎНАЯ УСТАНОВА АХОВЫ ЗДРАЎ'Я  
«ГОМЕЛЬСКАЯ ЦЭНТРАЛЬНАЯ  
ГАРАДСКАЯ ДЗІЦЬЧАЯ  
КЛІНІЧНАЯ ПАЛІКЛІНІКА»  
ФІЛІЯЛ №3  
вул. Быхаўская, 108, 246027, г.Гомель,  
р/р ВУ79АКВВ36044000013113000000  
в ф/л 300 АСБ «Беларусбанк»  
ОКПО 291364763000  
БІК АКВВВУ21300 УНП 490087590  
Тэл. 20 22 52 Факс 20 22 52  
e-mail: gcgdpf3@mail.gomel.by

ГОСУДАРСТВЕННОЕ УЧРЕЖДЕНИЕ ЗДРАВООХРАНЕНИЯ  
«ГОМЕЛЬСКАЯ ЦЕНТРАЛЬНАЯ  
ГОРОДСКАЯ ДЕТСКАЯ  
КЛИНИЧЕСКАЯ ПОЛИКЛИНИКА»  
ФИЛИАЛ №3  
ул. Быховская, 108, 246027, г.Гомель,  
р/р ВУ79АКВВ36044000013113000000  
в ф/л 300 АСБ «Беларусбанк»  
ОКПО 291364763000  
БІК АКВВВУ21300 УНП 490087590  
Тел. 20 22 52 Факс 20 22 52  
e-mail: gcgdpf3@mail.gomel.by

Уважаемая Мария Грация!

Администрация филиала №3 ГУЗ «Гомельская центральная городская детская клиническая поликлиника» выражает Вам огромную благодарность за покупку бесконтактных термометров в количестве 2 штук.

Желаем Вам счастья, здоровья, финансового благополучия и надеемся на дальнейшее сотрудничество!

Заведующий филиалом №3  
ГУЗ «ГЦГДКП»



Е.В.Курашевич

Giugno centro sociale di Vetka

Vi esprimiamo la gratitudine per il sostegno e la partecipazione nella vita dei bambini minorenni lasciati senza la cura dei genitori che si trovano nel centro sociale di Vetka.

State dando un contributo inestimabile allo sviluppo e al buon funzionamento del nostro centro. Crediamo nel mantenimento delle relazioni amichevoli esistenti, speriamo in un'ulteriore proficua collaborazione!

Vi auguriamo un successo nello sviluppo e nel raggiungimento di nuove altezze!

La direttrice del Centro  
Sociale di Vetka

G. Pysikova



Luglio 2020 Ringraziamenti dal reparto educazione di Nova Beliza per il materiale igienico-sanitario ulteriormente fornito, oltre a due bollitori

Egregia Maria Grazia!

Il reparto di educazione, di sport e di turismo dell'amministrazione del quartiere di Novabelitsa di Gomel di nuovo ringrazia l'Associazione italiana "Genova per Chernobyl", in Sua persona, per una lunga collaborazione e per l'acquisto di 2 bollitori, delle vitamine e degli attrezzi di protezione individuale, per i bambini orfani e bambini che sono rimasti senza cura dei genitori che si allevano nelle famiglie di tutela nelle case famiglie.

Con rispetto,  
il capo del reparto

Копя Е.Н.

	
АДМІНІСТРАЦЫЯ Навабеліцкага раёна г. Гомеля	АДМІНІСТРАЦЫЯ Новобеліцкага раёна г. Гомеля
<b>АДЗЕЛ АДУКАЦЫІ, СПОРТУ І ТУРЫЗМУ</b>	<b>ОТДЕЛ ОБРАЗОВАНИЯ, СПОРТА И ТУРИЗМА</b>
вул. Ільіча, 55а, 246047, г. Гомель Тэл. (0232) 51-17-04, факс (0232) 51-17-24 Р/р ВУ76АКВВ36044020012313100000, філіяла 302 ААТ «ААБ Беларусбанк», вул. Барыкіна, 94, УНП 400021565, ВІС АКВВВУ21302, АКПА 0215666	вул. Ільіча, 55а, 246047, г. Гомель Тэл. (0232) 51-17-04, факс (0232) 51-17-24 Р/с ВУ76АКВВ36044020012313100000 філіял 302 ОАО «АСБ Беларусбанк», ул. Барыкина, 94, УНП 400021565, ВІС АКВВВУ21302, ОКПО 0215666

---

На № 23 07 2020 № д-10/2456 ад \_\_\_\_\_

Итальянская ассоциация  
«Genova per Chernobyl»  
Президент Мария-Грация  
Витали-Фарконеци

Уважаемая Мария-Грация!

Отдел образования, спорта и туризма администрации Новобелицкого района г. Гомеля в очередной раз благодарит итальянскую ассоциацию «Genova per Chernobyl», в Вашем лице, за длительное сотрудничество и оказанную благотворительную помощь для детей-сирот и детей, оставшихся без попечения родителей, которые воспитываются в опекунских, приемных семьях, детских дома семейного типа, в виде приобретения 2 чайников, витаминов, средств индивидуальной защиты..

С уважением,  
начальник отдела



Е.Н.Копя

Luglio, scuola Internat di UluKovie

Egregia Maria Grazia Vitali Forconesi!

“Scuola-internat specializzata di UluKovie” esprime grande gratitudine all’Associazione “Genova per Chernobyl” ed a Lei personalmente per l’aiuto opportuno ai bambini orfani ed ai bambini che sono rimasti senza cura dei genitori, con dei detergenti.

Oggigiorno nella “Scuola-Internat specializzata di Ulukovie” ci sono 24 ore su 24 – 123 allievi, di cui 90 sono bambini orfani oppure i bambini che sono rimasti senza cura dei genitori. Vivono tutti i giorni durante tutto l’anno a scuola internat.

Per favore, accettate le mie parole di profonda gratitudine per il sostegno della nostra struttura educativa, per l’attenzione ai problemi degli orfani che si allevano e vivono a “ Scuola-Internat specializzata di UluKovie”.

Vi auguriamo buona salute e benessere, successo commerciale e prosperità. Speriamo in comprensione e nella collaborazione nel futuro.

Con rispetto, da parte di tutto il collettivo,

la Direttrice di “Scuola-Internat specializzata di Ulukovie” Prudnikova N.G.

